



大会

Distr.: Limited
6 February 2020
Chinese
Original: English

第七十四届会议

议程项目 30

钻石在助长冲突方面所起的作用

安哥拉、亚美尼亚、奥地利、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、印度、马耳他、荷兰、葡萄牙、斯洛文尼亚、西班牙和阿拉伯联合酋长国：决议草案

钻石在助长冲突方面所起的作用：切断毛坯钻石非法交易与武装冲突之间的联系，促进防止和解决冲突

大会，

认识到冲突钻石贸易仍是国际社会严重关切的一个问题，这可能直接牵涉到武装冲突加剧、反叛运动企图破坏或推翻合法政府的活动以及军备特别是小武器和轻武器的非法贩运和扩散，

又认识到冲突钻石贸易所助长的冲突对受影响国家的和平及人民的安全与安宁造成破坏性影响，以及在这类冲突中系统地实施了严重侵犯人权行为，

指出这类冲突对区域稳定造成不利影响，以及《联合国宪章》规定各国承担维护国际和平与安全的义务，并认识到必须继续采取行动，遏制冲突钻石贸易，

赞赏地注意到金伯利进程作为由参与方主导的一项国际举措，一直以包容方式开展其审议工作，让包括生产国、出口国、进口国、钻石业和民间社会以及申请国和国际组织在内的相关利益攸关方参与，

欢迎由非洲钻石生产国发起的金伯利进程作出的重大贡献，并呼吁一以贯之地履行金伯利进程参与方及作为观察员的钻石业和民间社会组织所作的各项承诺，

肯定钻石行业对于促进社会 and 经济发展具有重大推动作用，这对于许多生产国、特别是发展中国家实现减贫和达到可持续发展目标¹的各项要求必不可少，

¹ 见第 70/1 号决议。



指出世界上生产的绝大多数毛坯钻石拥有合法来源，回顾在合法贸易中取缔冲突钻石是金伯利进程的主要目标，并强调指出需要为实现这一目标继续开展该进程的活动，

确认金伯利进程可以推动合法毛坯钻石贸易，并回顾合法钻石贸易给生产国带来的积极利益，其中包括合法钻石贸易在整个钻石业中的透明度和问责制，及其对生产国、出口国和进口国经济作出的贡献，因此着重指出必须在以合乎道德的方式开采、销售和贸易毛坯钻石方面继续采取国际行动，

欢迎中部非洲与马诺河联盟面临同样挑战、以手工和冲积方式开采钻石的国家在金伯利进程事宜方面加强区域合作，并进一步鼓励与区域内外伙伴分享经验教训，

肯定金伯利进程在过去十七年中在遏制冲突钻石流通方面成功发挥作用，并在改善依赖钻石贸易谋生的许多民众的生活方面产生了宝贵的发展影响，确认金伯利进程在安哥拉、科特迪瓦、利比里亚和塞拉利昂起到解决冲突和巩固和平的促进作用，并注意到金伯利进程 2019 年全体会议着眼于未来，承诺继续确保金伯利进程在遏制冲突钻石流动方面仍然是一个防止冲突的有效多边工具，

回顾《宪章》以及大会和安全理事会关于冲突钻石的所有相关决议，并决心促进和支持这些决议所规定措施的执行工作，

满意地注意到执行金伯利进程证书制度² 依然具有积极影响，可以减少冲突钻石在助长武装冲突方面发挥作用的情况，并有助于保护合法贸易以及确保有关冲突钻石贸易的相关决议得到有效执行，

认识到有必要对金伯利进程进行定期审查和改革，从而及时了解并力求应对钻石贸易中可能不断出现的不稳定、冲突和当今挑战，并抓住当前机遇，

欢迎 55 个金伯利进程参与方代表 82 个国家(包括由欧洲联盟委员会代表的 27 个欧洲联盟成员国和大不列颠及北爱尔兰联合王国)决定，将通过参与金伯利进程和落实金伯利进程证书制度的方式处理冲突钻石问题，

又欢迎接纳联合王国为金伯利进程证书制度参与方，这种参与自欧洲联盟法律停止适用于联合王国之日起生效，

还欢迎吉尔吉斯斯坦和卡塔尔提出加入金伯利进程证书制度申请，

注意到俄罗斯联邦以其即将担任的金伯利进程 2020 年主席这一正式身份获知，乌兹别克斯坦表示有意加入金伯利进程证书制度，同时认识到这一意向是在金伯利进程全体会议之后表达的，

认识到并赞赏审查和改革问题特设委员会在以下方面开展的工作：金伯利进程常设秘书处、一个多方捐助者基金、加强同行审议机制以及在核心文件中和在合并核心文件时加强金伯利进程的范围，

² 见 [A/57/489](#)。

确认应充分尊重国家主权，并应恪守平等、互利、协商一致等原则，并欢迎实施金伯利进程证书制度的方式不会妨碍合法钻石贸易或者对各国政府或业界、尤其是小生产者造成过重负担，也不会阻碍钻石业的发展，

又确认，2003 年 1 月 1 日生效的金伯利进程证书制度若要具有公信力，唯一途径是所有参与方制定必要的国内立法并建立有效、可信的内部监管制度，以在本国境内的毛坯钻石生产、出口和进口链中消除冲突钻石的存在并杜绝冲突钻石跨越本国边界的情况，同时考虑到由于在生产方式和贸易做法的以及对此采取的制度性管控措施方面存在差异，可能需要采用不同方法来达到最低标准，并鼓励所有参与方致力于全面遵守金伯利进程的各项标准，

欢迎参与方、各参与国的民间社会组织和钻石业对实现金伯利进程的各项宗旨已经作出并继续作出重要贡献，以协助国际社会制止冲突钻石贸易，

又欢迎就在《协调制度》2022 年版中单独采用天然钻石和人造钻石编码协调制度事宜与世界海关组织取得进展，

表示注意到世界钻石理事会于 2018 年颁布的最新担保制度准则，

1. 表示注意到欧洲联盟于 2019 年 11 月 18 日至 22 日在印度新德里举行的金伯利进程 2019 年全体会议的成果，³ 并重申坚决地继续支持金伯利进程证书制度² 和整个金伯利进程；

2. 确认金伯利进程证书制度有助于确保切实执行安全理事会载有对冲冲突钻石贸易的制裁措施的相关决议，而且有利于防止今后发生冲突因钻石贸易而加剧的情况，并呼吁全面执行安理会针对毛坯钻石非法贸易、特别是具有加剧冲突作用的冲突钻石的非法贸易制定的现行措施；

3. 重申金伯利进程的三方性质十分重要，强调指出尽可能广泛地参与金伯利进程证书制度至关重要，鼓励参与方通过积极参与证书制度以及确保遵守其各项承诺和切实执行其各项措施，对金伯利进程的工作作出贡献，着重指出民间社会联盟及其成员对于金伯利进程的重要性，并确认支持更多的民间社会组织提出加入申请的重要性；

4. 赞扬并赞赏金伯利进程工作机构在提出金伯利进程的目标方面开展的工作；

5. 回顾采矿社群在金伯利进程中的核心地位，需要特别注意让个体采矿者参与治理结构、制定最佳做法、借鉴其他矿物和黄金的个体和小规模采矿方面的经验以及促进法治；

6. 欢迎在金伯利进程的各种事项方面努力加强与参与方的合作和向其提供的援助，包括在区域层面，同时侧重落实最佳做法、开展能力建设以及遵守金伯利进程标准、规则和程序；

³ 见 [A/74/637](#)。

7. 认识到与相关外部组织接触非常有益于支持金伯利进程及其工作机构工作，并在这方面欢迎金伯利进程通过的准则，这些准则将有助于促进本着透明和包容精神进行参与；

8. 鼓励进一步加强金伯利进程，使之更有效地应对不稳定和冲突等因素对钻石业和有关社区构成的挑战，确保金伯利进程在今后依然发挥作用并继续对国际和平与安全以及实现《2030 年可持续发展议程》¹ 和可持续发展目标作出贡献，并期待进一步探讨和提出金伯利进程为建设和平和维持和平作出贡献的各种途径；

9. 欢迎为在核心文件中扩大金伯利进程的范围所作的努力，包括在审查和改革问题特设委员会中深入讨论如何最好地把握毛坯钻石冲突不断变化的性质和了解参与这一冲突的行为者、冲突钻石的界定、能力建设和相互支持的重要性以及毛坯钻石对繁荣及社会和经济发展的积极贡献，并期待在今后继续这项工作；

10. 欢迎奥地利、博茨瓦纳、中国、俄罗斯联邦和美利坚合众国表示有意成为金伯利进程常设秘书处的东道国，并注意到全体会议建议在钻石专家工作组下设立一个三方技术专家小组，负责提出金伯利进程常设秘书处的实际工作；

11. 注意到在金伯利进程中设立一个自愿多捐助方基金的原则得到认可，并确定了该基金的四个重点领域，即能力建设，技术援助，民间社会参与和最不发达国家的参与；

12. 欢迎在合并核心文件方面取得进展，从而能够暂时了结其中几个章节，并注意到这项工作将继续进行；

13. 又欢迎通过 2019 年关于同行审评机制的行政决定，以改进同行审评规定，包括年度报告、审评访问和审评团；

14. 注意到通过了对恢复从中非共和国出口毛坯钻石的业务框架和中非共和国监察组职权范围的临时修改，目的是增加合法出口并维持保障措施，以阻止冲突钻石进入合法供应链；

15. 鼓励努力协助中非共和国遵守金伯利进程证书制度；

16. 非常赞赏地确认印度作为金伯利进程 2019 年轮值主席对遏制冲突钻石贸易作出重大贡献，并欢迎选定俄罗斯联邦和博茨瓦纳分别担任金伯利进程 2020 年主席和副主席；

17. 请金伯利进程主席向大会第七十五届会议提交关于金伯利进程执行情况的报告；

18. 决定将题为“钻石在助长冲突方面所起的作用”的项目列入大会第七十五届会议临时议程。